

تنويه : الترجمة الرقمية متاحة لغايات تيسير العمل و التواصل من خلال رابط جوجل على قسطاس و هي غير رسمية و غير محررة و قابلة للتدقيق والمراجعة .لذا اقتضى التنويه

Disclaimer: This translation is an unedited and unofficial working translation generated by a google API on Qistas for your convenience ,review and edit. Qistas is not responsible for any errors or inaccuracies contained therein.

| | | |
|--|--|--|
| <p>رقم الجريدة 5485 الصفحة 6489 التاريخ 2017-11-01</p> | <p>تعليمات لسنة 2017 (تعليمات الإشراف على تنفيذ الإجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة لسنة 2017) وتعديلاتها Instructions for supervising the implementation of the procedures for holding a meeting of the General Assembly of Public Joint Stock Companies</p> | <p>السنة : 2017 عدد المواد : 17 تاريخ السريان : 2017-12-31</p> |
|--|--|--|

Article (1)

These instructions are called (instructions for supervising the implementation of the procedures for holding the meeting of the General Assembly of Public Joint Stock Companies), and they will be enforced after sixty days from the date of their publication in the Official Gazette .

المادة (1)

تسمى هذه التعليمات (تعليمات الإشراف على تنفيذ الإجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة)، ويعمل بها بعد ستين يوما من تاريخ نشرها بالجريدة الرسمية .

Article (2)

The following words and expressions, wherever mentioned in these instructions, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise :

The Department: The Companies Control Department .

Observer: General Observer of companies.

Law: applicable corporate law.

Company: The public joint stock company registered with the Department .

Meeting: The ordinary and / or extraordinary meeting of the general assembly of the company.

Delegated: Any employee or more of the department's employees whom the observer delegates in writing to attend the meeting.

Candidate: Any shareholder in the company that meets the conditions for candidacy for membership in the

المادة (2)

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

الدائرة : دائرة مراقبة الشركات.

المراقب : مراقب عام الشركات.

القانون : قانون الشركات النافذ .

الشركة : الشركة المساهمة العامة المسجلة لدى الدائرة.

الاجتماع : اجتماع الهيئة العامة للشركة العادي و/ أو غير العادي.

المنتدب : أي موظف أو أكثر من موظفي الدائرة الذين ينتدبهم المراقب خطيا لحضور الاجتماع.

المرشح : أي مساهم في الشركة تتوفر فيه شروط الترشح لعضوية مجلس الإدارة في الشركة.

المركز : مركز إيداع الأوراق المالية.

التصويت النسبي: آلية التصويت لانتخاب أعضاء مجلس إدارة الشركة، تتيح لكل مساهم الخيار بتوزيع عدد الأصوات حسب عدد الأسهم التي يملكها، وللمساهم الحق باستخدام الأصوات لمرشح واحد أو تقسيمها على أكثر من مرشح، بحيث يكون لكل سهم صوت واحد ودون تكرار استخدام هذه الاصوات.

company's Board of Directors.

The Center: The Securities Depository Center .

Proportional Voting: The voting mechanism to elect the members of the company's board of directors, allowing each shareholder the option to distribute the number of votes according to the number of shares he owns .

Article (3)

The observer or delegate shall supervise the company's board of directors implementing the procedures of holding the meeting and verifying the completion of the required quorum for the attendance, including the attendance of the members of the board of directors and the auditor, and everyone who is required to attend the meeting and the extent to which this is consistent with the provisions of the law according to the following:

A- Verify the legitimacy of invitations addressed to shareholders in accordance with the provisions of the law in terms of the duration of their transmission, publication and advertisement in the visual, audio or read media, and verify the data and documents attached to it.

B - Verify the topics included in the agenda attached to the meeting invitation, limit them to the topics specified by the law, and allow discussion of any topic in the ordinary general assembly meeting under the other matters item, provided that a number of shareholders representing at least 10% of the shares represented in the meeting agree.

C- Not to allow the inclusion of the phrase (any other topics, or any other business) or any statement that benefits the content itself within the agenda of the extraordinary general assembly meetings, and not to allow discussion of any matter that was not included in the agenda of those meetings except for proving temporary memberships .

D- Verify the names of the shareholders who are entitled to attend the meeting, according to the shareholders 'record issued by the center if the company's shares are registered with the center, otherwise it is from the relevant authority one day before the meeting date and verify the record's validity before the meeting is held, and not to allow any shareholder to attend if His name may not be included in the register, verification of the attendance identity by a civil status ID, a passport for a non-Jordanian, or a certificate showing the person's identity or a representative's naming book if the shareholder is a legal person .

E- Verify the validity of the power of attorney vouchers

المادة (3)

يتولى المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام مجلس ادارة الشركة بتنفيذ إجراءات عقد الاجتماع والتحقق من اكتمال النصاب القانوني المطلوب للحضور بما فيه حضور أعضاء مجلس الإدارة ومدقق الحسابات، وكل من يلزم حضوره الاجتماع ومدى توافق ذلك وأحكام القانون وفق الآتي:

أ- التحقق من قانونية الدعوات الموجهة للمساهمين وفق أحكام القانون من حيث مدة إرسالها والنشر والإعلان عنها بوسائل الإعلام المرئية أو المسموعة أو المقروءة والتحقق من البيانات والوثائق المرفقة بها.

ب- التحقق من المواضيع المدرجة ضمن جدول الأعمال المرفق بدعوة الاجتماع، وحصريها بالمواضيع التي حددها القانون، والسماح بمناقشة أي موضوع في اجتماع الهيئة العامة العادي تحت بند الأمور الأخرى شريطة موافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10 % من الأسهم الممثلة بالاجتماع.

ج- عدم السماح بإدراج عبارة (أي مواضيع أخرى، أو ما يستجد من أعمال) أو أي عبارة تفيد المضمون نفسه ضمن جدول أعمال اجتماعات الهيئة العامة غير العادية، وعدم السماح بمناقشة أي أمر لم يدرج على جدول أعمال تلك الاجتماعات باستثناء تثبيت العضويات المؤقتة.

د- التحقق من أسماء المساهمين الذين يحق لهم حضور الاجتماع وذلك حسب سجل المساهمين الصادر عن المركز إذا كانت أسهم الشركة مسجلة لدى المركز وإلا فمن الجهة ذات العلاقة قبل يوم من موعد الاجتماع والتحقق من صحة السجل قبل عقد الاجتماع، وعدم السماح لأي مساهم بالحضور إذا لم يكن اسمه مدرجا في السجل، والتثبت من شخصية الحضور بواسطة هوية الأحوال المدنية أو جواز السفر لغير الأردني أو شهادة تبين صفة الشخص أو كتاب تسمية ممثل في حال كان المساهم شخصا اعتباريا.

هـ- التحقق من صحة قسائم التوكيل الصادرة عن المساهمين أو الوكالات العدلية واتفاقية الحفظ الأمين (إن وجدت) لغايات الحضور، وتدقيق قسائم التوكيل المرسله بالفاكس أو البريد الإلكتروني المودعة لدى الشركة وفقا للشروط المحددة في المادة (179/أ) من القانون وموافقة رئيس المجلس أو رئيس الجلسة على قبولها.

و- يقوم رئيس مجلس إدارة الشركة بتقديم كتاب خطي يتضمن أن جميع إجراءات عقد الاجتماع سواء بتوجيه الدعوات والتباليغ ونصاب الحضور واتخاذ القرارات متفقة واحكام القانون وهذه التعليمات.

issued by the shareholders or the judicial agencies and the custody agreement (if any) for the purpose of attendance, and verify the power of attorney vouchers sent by fax or email deposited with the company in accordance with the conditions specified in Article (179 / A) of the law and the approval of the chairman or Moderator accepted it .

F- The company's board chairman shall submit a written letter that includes all the procedures for holding the meeting, whether by sending invitations, announcements, the quorum of attendance, and taking decisions consistent with the provisions of the law and these instructions.

Article (4)

A- The observer or delegate may seek the assistance of phonograms or photocopying means for the purpose of fixing the proceedings of the meeting and refer to them by the department in cases that require that, and he may also use the available technical means for the purposes of verifying the completion of the quorum of attendance, and from proportions and voting on decisions .

B - The company's board of directors may hold regular or extraordinary general assembly meetings by video or electronic communication, provided that all shareholders and members of the board of directors participating in the meetings can hear each other about the items on the meeting's agenda, provided that the chairman or his deputy in the event of his absence and a trustee The secret to the record and to the legal meeting.

C- The provisions of Paragraph (B) of this article apply to companies with limited liability and private shareholding - and in a manner that does not conflict with the provisions of the company's articles of association and articles of association if they wish to hold meetings of public bodies by electronic means, with the exception of the presence of the observer or delegate, pursuant to Article 76 and 89 / A bis) of the law.

D- For the purposes stated in the law, the place of administration of the meeting held by electronic means is considered the venue of the meeting.

المادة (4)

أ- للمراقب أو المنتدب الاستعانة بوسائل التسجيل الصوتية أو التصوير لغايات تثبيت وقائع الاجتماع والرجوع لها بواسطة الدائرة في الحالات التي تستدعي ذلك، كما له الاستعانة بوسائل التقنية المتوفرة لغايات التثبت من اكتمال النصاب القانوني للحضور، ومن النسب والتصويت على القرارات.

ب- يجوز لمجلس إدارة الشركة عقد إجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية الاتصال المرئي أو الإلكتروني، شريطة أن يتمكن جميع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة المشاركين في الاجتماعات سماع بعضهم البعض حول بنود جدول أعمال الاجتماع ، على أن يصادق رئيس مجلس الإدارة أو نائبه في حال غيابه وأمين السر على المحضر وعلى إنعقاد الاجتماع بشكل قانوني.

ج- تنطبق أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة على الشركات ذات المسؤولية المحدودة والمساهمة الخاصة - وبما لا يتعارض مع أحكام عقد تأسيس الشركة ونظامها الأساسي اذا رغبت بعقد اجتماعات الهيئات العامة بالوسائل الإلكترونية باستثناء حضور المراقب أو المنتدب وذلك عملاً بالمادة (76 و 89/أ مكرر) من القانون .

د- للغايات الواردة في القانون يعتبر مكان إدارة الاجتماع المنعقد بالوسائل الكترونية مكان الاجتماع.

Article (5)

A- The observer or delegate should supervise the session's president announcing the legal quorum for

المادة (5)

أ- على المراقب أو المنتدب الاشراف على قيام رئيس الجلسة بإعلان النصاب القانوني للاجتماع ، وعلى رئيس الجلسة فتح باب المناقشة

the meeting, and the chairperson must open the door for discussion to shareholders on all matters on the agenda and respond to them and maintain order within the meeting, taking into account the shareholders' exercise of all their rights to discuss, express opinions, and vote on decisions in meetings Held directly. If the meeting is to be held by electronic or visual means of communication, the shareholder must provide the company electronically with his observations or inquiries about the meeting's agenda - if any. Before holding the meeting, the company must install it in the minutes of the meeting, and the shareholder who owns 10% of the subscribed company's capital is entitled to direct any inquiry to the board of directors during the meeting.

B - The observer or delegate shall supervise the session presiding to verify that the decisions taken are clear and unambiguous, and that they are issued in accordance with the provisions of the law, and he must sign the minutes after verifying his conformity with the facts of the meeting .

C- The Chairman of the Board of Directors shall be responsible towards the company, the shareholders, and others for any violation committed by any or all of them to the provisions of the Companies Law or these instructions, or for any error in the minutes of the ordinary or extraordinary general assembly meetings, books, and certificates issued for this requirement and signed by them.

للمساهمين حول كافة الأمور المدرجة على جدول الاعمال والرد عليها والمحافظة على النظام داخل الاجتماع ، ومراعاة ممارسة المساهمين لكافة حقوقهم بالمناقشة وإيداء الرأي والتصويت على القرارات والاجتماعات التي تعقد بصورة مباشرة. وإذا كان الاجتماع سيعقد بالطرق الالكترونية او وسائل الاتصال المرئي فعلى المساهم تزويد الشركة الكترونيا بملاحظاته او استفساراته حول جدول أعمال الاجتماع - ان وجدت. قبل عقد الاجتماع ، وعلى الشركة تثبيتها في محضر الاجتماع ، ويحق للمساهم الذي يملك 10% من رأسمال الشركة المكتتب به توجيه اي استفسار لمجلس الإدارة أثناء الاجتماع .

ب- على المراقب أو المنتدب الاشراف على قيام رئيس الجلسة بالتثبت من أن القرارات المتخذة واضحة لا تحتمل اللبس، وأنها صادرة وفق أحكام القانون وعليه التوقيع على المحضر بعد التثبت من مطابقته لوقائع الاجتماع.

ج- يكون رئيس مجلس الإدارة مسؤولاً تجاه الشركة والمساهمين والغير عن كل مخالفة إرتكبها اي منهم او جميعهم لأحكام قانون الشركات أو هذه التعليمات او عن اي خطأ في محاضر اجتماعات الهيئة العامة العادية أو غير العادية والكتب والشهادات الصادرة لهذا المقصود والموقعة من قبلهم.

Article (6)

A - The observer or delegate must make sure that the chair of the session, before opening the door for candidacy for membership in the Board of Directors, read the texts of articles (13, 19, 17) of the law and confirm that the conditions stipulated in it must be met by whoever wishes to run for membership in the Board of Directors .

B- Ensure the correct representation of the government or any of the official public institutions or public legal persons in the membership of the Board of Directors in a manner commensurate with the percentage of its contribution to the company's capital and in accordance with the provisions of the law .

C- Ensure that the legal person is a non-public person for the number of seats that is proportional to the proportion of his contribution to the company's capital, in accordance with the provisions of the law .

D - Every shareholder who wishes to run for membership in the Board of Directors must inform the Board of this three days before the date of the meeting, accompanied by an acknowledgment of the availability of conditions and qualifications for membership

المادة (6)

أ- على المراقب او المنتدب التأكد من قيام رئيس الجلسة وقبل فتح باب الترشيح لعضوية مجلس الإدارة قراءة نصوصي المواد (143، 146، 147) من القانون والتأكيد على وجوب توافر الشروط الواردة فيها على كل من يرغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة.

ب- التأكد من صحة تمثيل الحكومة أو أي من المؤسسات الرسمية العامة أو الشخصيات الاعتبارية العامة في عضوية مجلس الإدارة وبما يتناسب ونسبة مساهمتها في رأسمال الشركة ووفق أحكام القانون.

ج- التأكد من ترشح الشخص الاعتباري من غير الأشخاص العامة لعدد المقاعد الذي يتناسب ونسبة مساهمته في رأسمال الشركة، وفق أحكام القانون.

د- على كل مساهم يرغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة إعلام المجلس بذلك قبل ثلاثة ايام من تاريخ الاجتماع مرفقا به إقرارا بتوافر شروط ومؤهلات العضوية المحددة في القانون.

specified in the law.

Article (7)

A- Any person who wishes to run for membership in the Board of Directors must submit a declaration to the chairman of the session and at the meeting of the General Assembly the following:

1- Not issuing a judgment against the natural person in accordance with the provisions of Article (134) of the law.

2 - Owning qualification shares and his shares are free from any seizure or restriction that prevents him from running in accordance with the provisions of Article 133 of the law.

3. Compliance with the provisions of Articles (146) of the law regarding the number of memberships of boards of directors occupied by the candidate, and his commitment to correcting his position in case he exceeds the allowed number.

4. The conditions mentioned in Article (147) are provided.

5. Its compliance with the provisions of Article (148 / A / B / C) of the law.

B - In justified cases, it is permissible to postpone the presentation of the certificate referred to in Clause (1) of Paragraph (a) above, provided that it is presented to the observer before depositing the record with the department .

المادة (7)

أ- على كل من يرغب بالترشح لعضوية مجلس الإدارة أن يقدم إقرار لرئيس الجلسة و في اجتماع الهيئة العامة بالآتي :

1- عدم صدور حكم بحقه للشخص الطبيعي وفق احكام المادة (134) من القانون.

2 - امتلاكه لأسهم التأهيل وخلو أسهمه من أي حجز او قيد يمنع من الترشيح وبما يتفق وأحكام المادة 133 من القانون .

3. تقيده بأحكام المواد (146) من القانون بخصوص عدد عضويات مجالس الإدارة التي يشغلها المرشح، والتزامه بتصويب وضعه في حال تجاوزه للعدد المسموح به.

4. توفر الشروط الواردة في المادة (147).

5. تقيده بأحكام المادة (148/أ/ب/ج) من القانون .

ب- يجوز وفي حالات مبررة تأجيل تقديم الشهادة المشار إليها في البند (1) من الفقرة (أ) أعلاه شريطة ان يتم تقديمها للمراقب قبل إبداء المحضر لدى الدائرة.

Article (8)

Voting on the election of members of the Board of Directors is held in secret, using pre-approved voting forms.

المادة (8)

يتم التصويت على إنتخاب أعضاء مجلس الادارة سرا ، باستخدام نماذج الإقتراع المعتمدة من مجلس الادارة مسبقا.

Article (9)

(A) The voting process to elect the members of the company's board of directors is conducted by following the proportional voting method, and if it is not possible to determine the winners of the board membership as a result of equal votes, the vote will be repeated among the candidates whose votes are equal .

المادة (9)

(أ) تجري عملية التصويت لانتخاب أعضاء مجلس إدارة الشركة من خلال إتباع أسلوب التصويت النسبي وإذا تعذر تحديد الفائزين بعضوية المجلس نتيجة لتساوي الاصوات، فيتم اعادة الاقتراع فيما بين المترشحين الذين تساوت اصواتهم.

(ب) اذا استلزمت التشريعات او قواعد الحوكمة التي تخضع الشركة لها ان يكون من بين اعضاء مجلس الادارة اعضاء مستقلون، فيتم في هذه

(B) If the legislation or the rules of governance to which the company is subject require that independent members of the board have members, in this case one ballot card is prepared, which includes two categories of candidates, one of which is assigned to the names of the candidates for membership of the board of directors who are not independent, and the other for names Independent candidates.

(C) The conditions, number or proportions of independent members of the Board of Directors membership shall be determined in accordance with the legislation or rules of governance to which the company is subject, unless the company contract or its articles of association provide for a higher number or proportions.

(D) In no case shall the name of the candidate be repeated in both categories, and voting shall be conducted as follows: -

(1) Voting on the election of candidates for members of the Board of Directors for both categories on the same ballot paper and in accordance with the mechanism specified in Paragraph (A) of this Article.

(2) Upon completion of the voting process, the observers appointed at the beginning of the session shall undertake the task of collecting ballot papers and sorting the names of the voters separately for each category, and the observer or his representative shall announce the names of the winners in the membership of the Board of Directors who obtain the highest votes from the non-independent category And the independents category.

(E) In the event that persons are not nominated for more than the seats allocated to the category of non-independent members or for the category of independent members, the nominated members will be declared unopposed for each category. Otherwise, the voting process will take place in the category for which people are nominated in excess of the number of seats allocated to them.

(F) In the event that a number of people nominate less than the seats allocated to any category, the candidates will be declared unopposed by acclamation, and the board of directors will elect those who meet the membership conditions to complete the required number according to the provisions of Article (150) of the law.

(G) The ballot paper shall be excluded if the voter uses more votes than he may use, or in any case the observers in charge of the counting process decide to exclude it, provided that the observer or his representative agrees to that.

الحالة اعداد بطاقة اقتراع واحدة، تضم فئتين من المرشحين، احدهما تخصص لاسماء المرشحين لعضوية مجلس الادارة من غير المستقلين، والاخرى لاسماء المرشحين من المستقلين.

(ج) تحدد شروط وعدد او نسب الاعضاء المستقلين لعضوية مجلس الادارة وفقا للتشريعات او لقواعد الحوكمة التي تخضع لها الشركة، ما لم ينص عقد الشركة او نظامها الاساسي على عدد او نسب اعلى.

(د) لا يجوز في اي حال من الاحوال تكرار اسم المرشح في كلا الفئتين، ويتم اجراء التصويت على النحو التالي:-

(1) يتم التصويت على انتخاب المرشحين لاجراء لعضوية مجلس الادارة لكلا الفئتين على ذات بطاقة الاقتراع ووفقا للالية المحددة في الفقرة (أ) من هذه المادة.

(2) حال الانتهاء من عملية التصويت، يتولى المراقبون المعينون في بداية الجلسة مهمة جمع بطاقات الاقتراع واجراء الفرز على اسماء المقترعين لكل فئة على حده، ويتولى المراقب او من يمثله الاعلان عن اسماء الفائزين في عضوية مجلس الادارة الحاصلين على اعلى الاصوات من فئة غير المستقلين وفئة المستقلين.

(هـ) في حال عدم ترشيح اشخاص زيادة عن المقاعد المخصصة لفئة الاعضاء غير المستقلين او لفئة الاعضاء المستقلين، فيتم الاعلان عن فوز الاعضاء المترشحين بالتزكية عن كل فئة، وبخلاف ذلك تجري عملية الاقتراع على الفئة التي يترشح لها اشخاص زيادة عن عدد المقاعد المخصصة لها.

(و) في حال ترشيح عدد من الاشخاص يقل عن المقاعد المخصصة لاي فئة، فيتم الاعلان عن فوز المترشحين بالتزكية، ويتولى مجلس الادارة انتخاب من تتوافر فيه شروط العضوية لاستكمال العدد المطلوب وفق احكام المادة (150) من القانون.

(ز) يتم استبعاد بطاقة الاقتراع اذا استخدم المقترح اصواتا اكثر من تلك التي يجوز له استخدامها، او في اي حالة يقرر المراقبون المكلفون باجراء الفرز استبعادها، شريطة موافقة المراقب او من يمثله على ذلك.

If the meeting agenda includes several items, including the election of the company's board of directors, then the presentation of this item and the election of board members will be postponed at the end of the session .

في حال تضمن جدول أعمال الاجتماع عدة بنود كان من بينها انتخاب مجلس إدارة الشركة، فيتم إرجاء عرض هذا البند وانتخاب أعضاء المجلس في آخر الجلسة.

Article (11)

المادة (11)

In the event that a reduction or increase in the number of members of the Board of Directors is approved, the members of the Board are required in the event of a reduction to submit their resignations according to the reduction decision, and in the event of an increase the new members are elected at the same meeting in which the increase decision is taken .

في حال إقرار تخفيض أو زيادة عدد أعضاء مجلس الإدارة، يطلب من أعضاء المجلس في حال التخفيض تقديم استقالاتهم وفق قرار التخفيض، وفي حال الزيادة يتم انتخاب الأعضاء الجدد وذلك في الاجتماع ذاته الذي يتخذ به قرار الزيادة.

Article (12)

المادة (12)

The observer or delegate must supervise the presiding judge to verify the discussion of all the items included in the meeting's agenda, and vote on them according to the provisions of the law and according to the mechanism set forth in these instructions, and in the event of a dispute arising on any of the topics or formalities of the meeting or the decisions taken therein, The observer or the delegated person decides on it, or decides to defer it until it is decided by the department .

على المراقب أو المنتدب والإشراف على قيام رئيس الجلسة بالتحقق من مناقشة كافة البنود المدرجة ضمن جدول أعمال الاجتماع، والتصويت عليها وفق أحكام القانون وحسب الآلية المبينة في هذه التعليمات، وفي حال نشوء خلاف حول أي من المواضيع أو الشكليات الخاصة بالاجتماع أو القرارات المتخذة به، فعلى المراقب أو المنتدب البت بها، أو أن يقرر إرجاءها لحين البت بها من قبل الدائرة.

Article (13)

المادة (13)

The observer or delegate shall supervise that the chairperson declares the meeting illegal if the public body is unable to continue it for any reason, provided that this does not affect the validity of the decisions taken before declaring it illegal.

على المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بإعلان عدم قانونية الاجتماع إذا لم تتمكن الهيئة العامة من الاستمرار به لأي سبب كان، شريطة أن لا يؤثر ذلك على صحة القرارات المتخذة قبل إعلان عدم قانونيته.

Article (14)

المادة (14)

The observer or delegate shall supervise the presiding judge to verify the continuity of the availability of a legal quorum for attendance at the meeting for its duration,

على المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بالتحقق من استمرارية توافر النصاب القانوني للحضور في الاجتماع طيلة مدته، وإذا فقد الاجتماع نصابه أثناء انعقاده، فعلى المراقب أو المنتدب وقف

and if the meeting lost its quorum during its meeting, the observer or delegate must stop the procedures of the meeting and instruct the company to restore the quorum within a period not exceeding the hour from the announcement of the quorum loss, and contrary to The meeting will be closed, and no discussion of any of the items on the agenda will be allowed, and decisions issued by the meeting with a quorum will be considered valid and effective .

إجراءات الاجتماع وتكليف الشركة باعادة النصاب خلال مدة لا تتجاوز الساعة من إعلان فقدان النصاب، وبخلاف ذلك يتم فص الاجتماع، وعدم السماح بالاستمرار بمناقشة أي من البنود الواردة ضمن جدول الاعمال، وتعتبر القرارات الصادرة عن الاجتماع بنصاه القانوني صحيحة ونافاذة.

Article (15)

المادة (15)

The company's management is prohibited from performing any act or practice of any kind of intimidation or intimidation that would affect the will of the shareholders in the election of members of the Board of Directors and the voting process .

يحظر على إدارة الشركة القيام بأي عمل أو ممارسة أي من أنواع الترغيب أو التهيب التي من شأنها التأثير على إرادة المساهمين في انتخاب أعضاء مجلس الإدارة و علي عملية التصويت.

Article (16)

المادة (16)

The company is prohibited from presenting gifts or any kind of in-kind or moral introductions to the observer or delegated to supervise the meeting under pain of legal responsibility .

يحظر على الشركة تقديم الهدايا أو أي نوع من المقدمات العينية أو المعنوية للمراقب او المنتدب للإشراف على الاجتماع تحت طائلة المسؤولية القانونية.

Article (17)

المادة (17)

A- Instructions to supervise ordinary and extraordinary general assembly meetings issued in (2011) shall be canceled and replaced by these instructions.

أ- تلغى تعليمات الإشراف على اجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية الصادرة سنة (2011) و تحل هذه التعليمات محلها.

B- It does not work with any text mentioned in any instructions that contradict the provisions of these instructions .

ب- لا يعمل بأي نص ورد في أي تعليمات تتعارض وأحكام هذه التعليمات.

The Minister of Industry, Trade and Supply

وزير الصناعة والتجارة والتموين

M. Judges express

م. يعرب القضاة

تعليمات لسنة 2017 (تعليمات الإشراف على تنفيذ الإجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة لسنة 2017) وتعديلاتها المنشور في العدد 5485 على الصفحة 6489 بتاريخ 01-11-2017 والساري بتاريخ 31-12-2017 المعدل ب تعليمات معدلة لسنة 2018 (تعليمات معدلة لتعليمات الإشراف على عقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة والصادرة عن وزير الصناعة والتجارة والتموين لسنة 2018) المنشور في العدد 5499 على الصفحة 620 بتاريخ 01-02-

2018 والساري بتاريخ 2018-02-01 المعدل بـ تعليمات معدلة لسنة 2020 (تعليمات الاشراف على تنفيذ الاجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة المعدلة لسنة 2020) المنشور في العدد 5630 على الصفحة 1961 بتاريخ 2020-04-02 والساري بتاريخ 2020-04-02 المعدل بـ تعليمات معدلة لسنة 2020 (تعليمات معدلة لتعليمات الاشراف على تنفيذ الاجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة لسنة 2020) المنشور في العدد 5647 على الصفحة 2419 بتاريخ 2020-07-01 والساري بتاريخ 2020-07-01

والمشار إليه هنا وفيما بعد بالاسم المختصر تعليمات لسنة 2017 (تعليمات الإشراف على تنفيذ الإجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة لسنة 2017) وتعديلاتها

© شركة قسطاس لتكنولوجيا المعلومات

قسطاس موقع إلكتروني متخصص في مجال تكنولوجيا المعلومات يعمل من خلال شركة القسطاس لتقنية المعلومات وهي شركة مساهمة خاصة محدودة مسجلة في سجل الشركات لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (827) بتاريخ 13/06/2011 في المملكة الأردنية الهاشمية .